SII 7.890: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 890. (A.R. No. 262 of 1902). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0890

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0890.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 pūmaruviya ticaimukatton (pa)ṭaitta perumpuvi viḷaṅka temaruviya (pa)tantuḷavit tiruneṭumāl livanenna nirāl̲i puṭaittu [10+] tayakulat tavatarittu karuṅkaliyiṉ niru ḷotuṅkak katirveṇkuṭai nilā veṟippa varuṅkatirin veyil virikkum maṇimakuṭam pu〈2〉(ṉai)ntaruḷi maṇ kaḷippavum maṉaṅ kaḷippavum malarmaṭantaiyarmutal maṅ〈ka〉yar kaṇ kaḷippavun taṇṇaḷippa peruṅka(ru)ṇaiyāl mutalkkāval pūṇṭu cempoṉ vira**siṁ(hāsa)**(nattu) puvaṉamuḷututaiyāḷoṭum viṟ(ṟi)runta{ta}ruḷiya koIrā**ja**kecaripaṟmarāṉa **tribhu**vaṉaccakkaravattikaḷ **śrī**Irā**jā**tirā**jade**vaṟku yāṇṭu 5〈3〉 vatu Irā〈cā〉tirācavaḷaṉāṭṭu milāṭṭu kuṟukalakkakuṟattu tirukkovalūruṭaiyār tiruviraṭṭāṉamūṭai(ya nāya)nāṟku kiḻiyūr malaiyamān malaiyan periyuṭaiyanāyaṉṉāna Irācarāca cetiyarāyaṉum Iṟaiyūran periyuṭaiyāṉāṉa Irā〈ca〉rā〈ca〉kkovalarāyaṉum Ivviruvom Inṉāyaṉār koyilil Aiyar Oṟṟiyāl̲vār〈4〉 pulavaraṭiyāna Irā〈ca〉rāca cetiyarāyan ceṉaimikāman Eḷuntaruḷivitta cetināyakaṟkum nācciyāṟkum periyāṉaippiḷḷaiyāṟkum tirunā{ḷ}ḻeḷuntaruḷum Aḷakiya piḷḷaiyāṟkum (cāttu)paṭi Amutupaṭikkum

taittirunāḷ Eḻuntaruḷavum maṟṟum palapaṇi nimantakkāṟaṟkum tirukko<va>lūril Akatteripaṟṟil nāṅkaḷ viṭṭa nilattukku melpāṟke<5>llai cākaraikkum kuḷivikuḻi paḷḷiccan(ta)ttukku kiḻakkum vaṭapāṟkellai nattattukku teṟkum kiḻpāṟkellai ki(ṟ)ṟerittoṭṭukku meṟkkum te(n)pāṟkellai cantirātittan tūmpininṟum kiḻakkuno<k>ki ponta vāykkāluk(ku)<6>m (p)onnitirumāl periya{k}kar(ai)kkum vaṭakku Akatteri nāṟpāṟkellaiUḷ Akappaṭa nilattil paḻanteva(tā)na<m> nikki nikkininṟa nilattukku maramañcāṭi pāṭikāvalum veṇṭukoḷum [2+] vicatam putiyitu maṉaikāṭcip(p)e<7>ṟum kūraikkācu kiṭākkācum maṟṟum Epperpaṭṭa Āyamum koḷḷa<k>kaṭavuta<l>lavākavum Inta nilattukku (ni) [2+] kālile (ko)ḷḷakkaṭavatākavum maṟṟoṉṟum koḷḷakkaṭavuta<l>lavākavum Innāyaṉār Eḻuntaruḷukiṟa<8> kiḻaittiruvitiāṉa cetiṉāyakapperunteruvum Itukkuk kiḻakkuḷḷa nattamum kuka(ṉ)kuḻi Iṉṉāyaṉā(ṟ)ku ceṅkaḻuṉi<r>(t) tiruppaḷḷittāma(m) Ākki cāttiyaruḷukaikku [10+] le [3+] Itu [2+] vallavaraiyan cattiyam Itu (paṉmā)**(he)śvara rakṣai** <||>

Apparatus

<3> kuṟukalakkakuṟattu • Read *kuṟukkaikkūṟṟattu*.

Bibliography

Digital edition of SII 7.890 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 446–447, item 890.